

سیستم جامع دانشگاهی گلستان  
شماره گزارش: ۳۰۰۹

مقطع : ۱۰ - کارشناسی ارشد

دانشکده : ۱۲-علوم انسانی

گروه آموزشی : ۱۲-زبان‌شناسی و زبان‌های خارجی

رشته : ۱۲-مترجمی زبان انگلیسی

دانشگاه پیام نور

لیست منابع دروس سرفصل هر رشته

دوره : تمامی دوره ها

نوع برنامه : تمامی برنامه ها

ترم ورود : ۳۹۶۱

ترم اعمال قانون : ۳۹۶۱

شماره درس	نام درس	واحد	تعداد ساع	نوع آزمون	شماره منبع	نوع منبع	عنوان	نویسنده	مترجم	سال انتشار سال میلادی	شابک	ناشر	وضعیت پیوست	کد شرح پیوست	واحد	
															ت	ع
۱۱۱۱۲۹۶	پایان نامه ارشد (۴واحد)	۴	۰	تشریحی	۷۵۲۲	فاقد منبع	بدون منبع	-	-	۱۳۰۰	۱۹۲۱	-	فعال	--		
۱۲۱۱۵۶۳	فلسفه تعلیم و تربیت	۱۶	۰	تستی	۵۱۲۴	قطعی	فلسفه تربیت	عیسی ابراهیم زاده		۲۰۱۳	۱۳۹۲	پیام نور	فعال	--		
۱۲۱۲۳۹۲	زبان‌شناسی کاربردی و ترجمه	۰	۲	تستی	۱۰۸۷۱	کتاب	The Science of Linguistics in the Art of Translation	Joseph L. Malone		۱۹۸۸	۱۲۶۶	State University of New York press	فعال	--		
۱۲۱۲۳۹۳	روش‌های پیشرفته تحقیق و ترجمه	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۷۲	کتاب	Research Methodologies in Translation Studies	Gabriel Saldanha & Sharon O'Brien		۲۰۱۲	۱۳۹۱	Routledge	فعال	--		
۱۲۱۲۳۹۴	نظریه های ترجمه	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۷۳	کتاب	The Translation Studies Reader (3rd ed.)	(Lawrence Venuti(Ed		۲۰۱۲	۱۳۹۰	Routledge	فعال	۳۸۵۹	فصل های ۸، ۷، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴، ۱۵، ۱۶، ۱۷، ۲۲، ۲۵، ۲۶ و ۲۱ مطالعه شود.	
۱۲۱۲۳۹۵	ادب فارسی در ادبیات جهان	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۷۳	کتاب	Persian Literary Influence on English (Literature (Revised ed	Hassan Javadi		۲۰۰۵	۱۳۸۲	Mazda Pub	فعال	--		
۱۲۱۲۳۹۷	واژه شناسی و معادل گزینی در ترجمه	۰	۳	تستی	۱۰۸۸۳	کتاب	Merriam Webster's Vocabulary Builde	Merriam-Webster, Incorp		۱۹۹۸	۱۳۷۶	Merriam-Webster, Incorp	فعال	۲۸۶۳	از بخش اول تا پایان بخش ۱۱ مطالعه شود.	
۱۲۱۲۳۹۸	مقاله نویسی به زبان انگلیسی	۱۶	۰	تشریحی	۸۵۲۳	کتاب	The Practical Writer With Readings 2nd ed)	Edward P.Baily and Philip A. Powell		۲۰۰۶	۱۳۸۵	محدث	فعال	۲۸۶۴	section one: part 1, 2, 3 , section two:part 4 , section three: part 6	
۱۲۱۲۳۹۹	مدل های ترجمه	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۸۰	کتاب	The Turns of Translation Studies	Mary Snell-Hornby		۲۰۰۶	۱۳۸۲	John Benjamins B. .V	فعال	--		
۱۲۱۲۴۰۱	نقد و بررسی آثار ترجمه شده	۱۶	۰	تشریحی	۷۵۲۲	فاقد منبع	بدون منبع	-	-	۱۳۰۰	۱۹۲۱	-	فعال	--		
۱۲۱۲۴۰۲	فرهنگ و جامعه شناسی در ترجمه	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۸۱	کتاب	Constructing a Sociology of Translation	Michaela Wolf& Alexandra (Fukari (Eds		۲۰۰۷	۱۳۸۵	John Benjamins B. .V	فعال	--		
۱۲۱۲۴۰۳	آرشیابی پیشرفته و ترجمه	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۸۲	کتاب	Testing and Assessment in Translation and Interpreting Studies	Claudia V. Angelelli & Holly E. (Jacobson (Eds		۲۰۰۹	۱۳۸۷	John Benjamins .B.V	فعال	۱۹۱۸	بخش های ۱ و ۲ مطالعه شود.	
۱۲۱۲۴۰۴	کارگاه ترجمه	۱۶	۰	تشریحی	۷۵۲۲	فاقد منبع	بدون منبع	-	-	۱۳۰۰	۱۹۲۱	-	فعال	--		
۱۲۱۲۴۰۵	نقد کاربردی (در ادبیات انگلیسی)	۱۶	۰	تستی	۱۰۸۸۳	کتاب	(Critical Theory Today (2nd. ed	Lois Tyson		۲۰۰۶	۱۳۸۲	Routledge	فعال	۸۵۱	فصل های ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷ و ۹ مطالعه شود.	
۱۲۱۲۴۰۶	سمینار مسائل ترجمه	۰	۳	تشریحی	۷۵۲۲	فاقد منبع	بدون منبع	-	-	۱۳۰۰	۱۹۲۱	-	فعال	--		
۱۲۱۲۴۰۷	اصول و نظریه های آموزشی زبان	۰	۳	تشریحی	۱۰۸۶۱	کتاب	Principles of Language learning and (Teaching (6th.Ed	H.Douglas Brown		۲۰۱۴	۱۳۷۸	رهنما	فعال	۲۸۳۹	ازChapter1 تا پایانChapter6 و Chapter10 مطالعه شود.	
۱۲۱۲۴۰۹	بررسی و ترجمه آثار اسلامی( از فارسی به انگلیسی)	۰	۳	تشریحی	۸۱۲۶	کتاب	Meaning Based Translation - 2nd. Edition	Mildred L. Larson		۲۰۱۱	۱۳۹۰	Larson (جنگل)	فعال	۱۲۲۵	فصل های ۱ و ۲ شامل ۱۷ بخش، فصل ۵ از بخش ۲۴ تا پایان کتاب مطالعه شود.	
۱۲۱۲۳۱۰	مبانی نظری ترجمه	۰	۳	تشریحی	۷۳۲۳	کتاب	بررسی آثار ترجمه شده اسلامی ۲	حسین محی الدین الهی قمشاهی		۲۰۱۲	۱۳۹۱	سمت	فعال	--		